



# The gem of sterilization

W&H invents the made-to-measure cycle



**lisa**  
fully automatic



# The brilliance of know-how

A technical leap has been made: Lisa has become fully automatic. At the forefront of modern dentistry, the Lisa is a technological masterpiece, integrating on-board computer, traceability system and “made-to-measure” cycles.

## W&H's experience

As an expert in “type-B” cycles, W&H has gathered vast knowledge in this field. Based on this expertise, the Lisa has evolved so as to bring you the perfect balance of innovation, ergonomics and technology.

## “Made-to-measure” automatic cycles

With its new automatic type-B cycles, Lisa brings advantages all round: adaptation and optimization of the cycle time to the mass of the load and shortened drying through the patented ECO-Dry system.

## An “intelligent” cycle

By reducing the cycle duration according to the load mass, your valuable instruments are less exposed to heat, increasing their lifespan. In addition to gaining time, you also save energy, making Lisa the green sterilization solution.

## Air detection: automatic cycle validation

Lisa is equipped with an air detection system that confirms the full exposure of instruments to saturated steam, even with hollow loads. The result is automatically validated cycle performance and extra safety ensuring infection prevention.



**W&H invents the cycle that adapts to the load**





Digit password

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 |
| ← | 0 | C |



# Traceability at your fingertips

With its new traceability system, W&H goes even further in terms of safety whilst keeping it simple. Programming, identifying, validating, saving and printing is all done by simply touching the sterilizer's interactive screen.

## Full legal protection

As recommended by the applicable hygiene guidelines, W&H's traceability concept makes the link from the instrument and sterilization cycle to the patient file so that your hygiene protocol is complete.

## No risk of error

Traceability begins by demonstrating that the sterilization cycle is compatible with all load types (hollow loads, implantology cassettes etc.). This is always the case with Lisa whose cycles are all of hospital grade type-B. This characteristic means peace of mind for the medical team.

## Integrated automatic traceability

Lisa has an on-board computer that automatically manages the whole traceability procedure.

There is therefore no need for a computer or dedicated software. This also avoids moving back and forward between the sterilizer and the surgery's computer.

## Releasing the load for use

At the end of the cycle and after the door has opened, the user can release the load for use by identifying themselves and entering their unique password directly on the touch-screen. Releasing the load will only be authorized if the cycle has completed successfully.



Lisa 522      09 - 0282      00.15.03.00.00  
Load accepted by: Fanny Lemoine  
Cycle: UNIVERSAL 134  
Number: 00175  
Date: 09/02/10 12:59:06  
**Expiry date:**  
**09/03/10**



C31128A00175



## LisaSafe traceability pack – makes the link to the patient file

The Lisa sterilizer is connected directly to the LisaSafe bar code label printer. After the treatment procedure, the bar codes are scanned into the patient's file.





# Natural Perfection

Clean lines, seductive design and high quality finish: Lisa's design underlines its unique character and offers the user optimal comfort.

## Touch screen: pure magic

Lisa's touch screen ensures user-friendliness through its intuitive menus which give access to a multitude of applications.

## Ultra-silent operation

The patented water separation and filtering system prevents condensation and impurities from getting into the vacuum pump. An ideal solution, guaranteeing silent operation and the increased lifespan and optimal efficiency of the vacuum system.

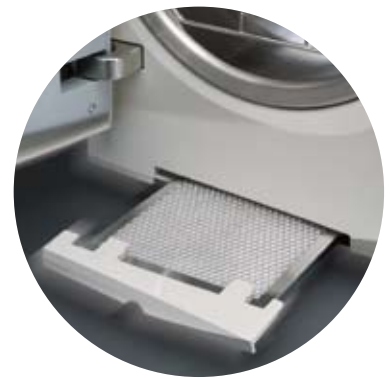
## Your sterilizer stays clean

The built-in filter prevents dust from settling on internal components so that your sterilizer stays clean, resulting in constant performance levels, reduced maintenance costs and less dust dispersed into the surrounding environment.

## Light and dynamic design

With its adjustable feet, Lisa can be installed on the narrowest of benches (45cm).

Lisa's stainless steel chamber can accommodate different types of trays and cassette systems.



## EN 13060 – the reference norm

The EN 13060 takes small steam sterilizers to the level of hospital grade sterilizers (Type B). In accordance with this norm, each Lisa sterilizer is tested intensively for over five hours before being released.

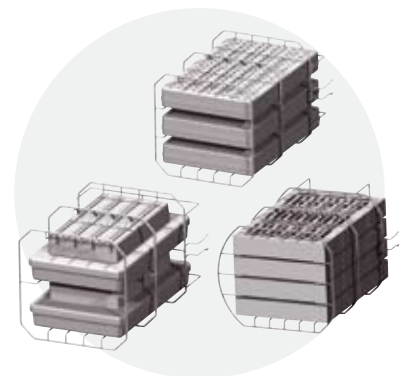




# Lisa – the full works

Lisa offers you the best in usability, cycle management and ergonomics.

What Lisa offers	The advantages
Exclusively type-B cycles	Guarantees the safe sterilization of all load types
High-definition touch-screen	User-friendliness, interactive and intuitive menus
Double micro-processor technology (on-board computer)	Guarantees the speed and efficiency of the cycles. Manages the integrated traceability software
Delayed or programmable cycle start	Saves energy costs and time. Planning of the next day's test cycles
Integrated water analyzer system	Increases lifespan of the sterilizer's components and of instruments.
Independent steam generator	Reduces cycle time and optimises water consumption according to the mass of the load
Patented water separation system	Silent operation, increases lifespan and performance of vacuum pump.
Patented 2CScompact system	Rapid cycles and reduces consumption of water and energy
Process Evaluation System (in conformity with EN 13060)	Controls the physical parameters ensuring the positive outcome of the cycle (integral part of the traceability system)
Automatic air detection system	Guarantees the removal of all air from the chamber and load, thus confirming effective steam penetration
High performance turbo vacuum pump	Fast cycles and perfect drying in the shortest possible time
Supplied with memory card and USB reader	Archives sterilization and test cycles
Motorised door-locking system	Ensures the automatic hermetic closure and opening of the door
Built-in frame dust filter	Constant performance and no increase in cycle duration over time. The internal components remain dust-free.
Adjustable feet	Allow the sterilizer (17 or 22 litres) to be installed on any work surface, even those of 45cm width
Fully inspectable double water tanks	Simplified checking and cleaning. Clean water used for every cycle: waste water is never recycled.
Tray/cassette systems	Lisa comes with 5 standard trays and reversible rack. Optional supports mean that special trays and cassette systems can be accommodated.



# A single sterilizer

W&H provides a wide range of accessories to improve sterilization procedures. Small extras for big results: life is made easier and the Medical team saves time.

## Water demineralizer systems

### High supply with Osmo

The Osmo system supplies a large quantity of pure water to one or several sterilizers simultaneously, ensuring they are filled and drained

automatically. Osmo also has a spray gun which is handy for the manual filling of other devices or the rinsing of instruments before sterilization.



### Dem 32 and Dem 10 : precious sources of water

Dem 32 produces demineralized water of high quality and allows the automatic filling and draining of one or two sterilizers. Dem 10 is a

smaller manual version with a spray gun. Both devices are compact so they can be placed on a bench or in a cabinet.



	Osmo	Dem 32	Dem 10
Dimensions (L x D x H) mm	520 x 200 x 420	305 x 190 x 390	305 x 190 x 320
Total weight	11,0 kg	4,0 kg	3,0 kg
H <sub>2</sub> O pressure	1-5 bar	1-5 bar	1-5 bar

### Everything under control

All our water demineralizer systems are connected to the mains water supply and comply with EN 1717 and are fitted with a Water Block® System that interrupts mains water supply in case of

abnormally high water flow. A message is also automatically displayed on Lisa sterilizers when the resin cartridges need to be replaced.

# With infinite possibilities

## Pouch sealing device

### Express wrapping with Seal<sup>2</sup>

In just 2 seconds, the Seal<sup>2</sup> pouch sealing device produces 12 mm seals for rolls up to 310 mm wide. The sealing temperature is electronically regulated to guarantee a perfect hermetic seal.

### Ease of use, big capacity and saves room

The transparent sealing station and integrated work surface improve handling.

The patented double roll holder can accommodate a large selection of roll-widths and is separable from the sealing station so it can be wall-mounted.



Seal <sup>2</sup>	
Mains supply	200-240 V / 100 W
Dimensions (L x D x H) mm	452 x 480 x min 315 - max 420
Weight	7,1 kg

## Traceability



### LisaSafe traceability pack

The pack offers a plug and play solution for making the automatic link with the patient, avoiding unnecessary handling and risk of error.

The labels from pouches containing instruments used during treatment are simply scanned into the patient's file. The bar code reader is compatible with all computers and dental software.

The pack contains a label printer, 6300 labels, a USB bar code reader and a connection kit for Lisa sterilizers.

### Optional extras

> With W&H's software, LisaWare, cycle records are automatically saved on computer and you can monitor the status of up to 4 Lisas directly from the computer screen.

> The dot matrix printer, Print, can be used for printing sterilization cycles on standard paper rolls.

### Sterilization cycle

	B-Universal 134	B-Prion 134	B-Universal 121		
Temperature	135,5 °C	135,5 °C	122,5 °C		
Pressure	2,16 bar	2,16 bar	1,16 bar		
Plateau duration	4'	18'	15'		
Total cycle duration including drying	Made to measure cycles + ECO-Dry drying			Empty	Full load
	<b>517</b>	Automatic from 20' to 46'	Automatic from 34' to 50'	40'	56'
	<b>522</b>	Automatic from 23' to 52'	Automatic from 37' to 66'	41'	62'
Max load mass: solid/porous	517 : 4,5 kg / 1,5 kg • 522 : 6,0 kg / 2,0 kg				
Test cycles	Helix/Bowie & Dick/Vacuum test				

### Lisa sterilizers were designed, certified and validated with the most stringent Directives and Standards:

93/42/EEC	Medical Device Directive
97/23/EEC	Pressure equipment Directive
ISO 17665 (EN 554)	Validation and routine control
EN 13060	Small steam sterilizer
EN 61326	Electromagnetic compatibility
EN 61010-1	Safety requirements
EN 61010-2-040	Specific requirements for steam sterilizer

### Technical characteristics

Power supply	200/240 VCA 50-60 Hz/10 A
Power consumption	2000-2400 W-10 A
Dimensions overall (mm)	L: 450 - H: 435 - D: 590
Weight	317-517: 40 kg 322-522: 50 kg
Noise level average/max	62/66 dB
Main/Used water tanks	3,5/3,5 liter
Working range	8 to 12 cycles
Usable space in chamber (mm)	17 l - Ø : 250 - D : 310 22 l - Ø : 250 - D : 390
Connection types :	parallel, serial and Intranet LAN (option)

W&H Sterilization S.r.l.  
Italy, I-24060 Brusaporto (BG)  
Via Bolgara 2  
wh.com



ISO 9001:2000  
Certificate N° 9126.W&H1

ISO 13485:2003  
Certificate N° 9126.W&H2